

Un texte **INEDIT** de **FRANZ BARTELT** dans un coffret **DVD/LIVRET**

Édité par La Pellicule Ensorcelée



← PAR LÀ,
C'EST PAS COMME ICI →

UN FILM ÉCRIT PAR FRANZ BARTELT
& THIERRY KÜBLER
RÉALISÉ PAR THIERRY KÜBLER



ENCLOS
FRONTIÈRE
TEXTE DE
FRANZ BARTELT
UN FILM COURT DE
THIERRY KÜBLER

Date de parution : novembre 2016

Prix de vente : 18€

Un DVD/LIVRET

Contenu :

- Texte : **Frontière** de Franz Bartelt - **INEDIT**
- Film : **Par là, c'est pas comme ici** de Franz Bartelt & Thierry Kübler
- Film : **Un balcon à Nouzon** de Thierry Kübler

Le projet : Franz Bartelt

En 2011, **Thierry Kübler**, réalisait un film documentaire avec l'auteur **Franz Bartelt**. Le sujet ? La frontière et plus précisément celle qui sépare les Ardennes françaises et l'Ardenne belge.

Il en résulte 52 minutes de bonheur malicieux grâce au texte et à la voix de **Franz Bartelt** mais aussi grâce aux ardennais de France et de Belgique qui ont accepté de livrer leurs visions de leurs voisins, ceux « de l'autre côté ».

La Pellicule Ensorcelée, association de diffusion de cinéma, projette le film régulièrement avec beaucoup de succès. Au premier trimestre 2016, une souscription a été lancée sur le site de financement participatif ULULE.

90 contributeurs ont permis de réaliser ce DVD/Livre.

Le DVD/LIVRET

LIVRET

Frontière

Un texte de [Franz Bartelt](#)

« Pour ma part, je n'ai jamais pu vivre ailleurs qu'à proximité d'une frontière, c'est-à-dire d'un endroit qui est la fin d'un monde et le début d'un autre monde, et qu'il faut franchir ou traverser, comme on franchit une montagne et comme on traverse la mer, non pas pour seulement se rendre ailleurs, mais pour aller voir de l'autre côté. »

DVD

Par là, c'est pas comme ici (France - 2012 - 52')

Un film écrit par [Franz Bartelt](#) & [Thierry Kübler](#) - Réalisé par [Thierry Kübler](#)

Une coproduction France Télévisions, Zadig Productions

Les Ardennes belges et françaises partagent le même climat, les mêmes paysages, la même langue : tout semble pareil pourtant, à mieux y regarder, tout est différent...

Tout au long de la ligne de frontière, les tribulations verbales de l'écrivain [Franz Bartelt](#) nous amènent à croiser ardennais belges et français. Doctes campeurs, raisonneurs patentés, aquacyclistes, spécialiste es accent, roi de la moule, bistrotières de mères en filles, supporters sans frontières, Vierge furtive...

À travers cette ballade ardennaise s'esquisse une méditation poétique sur ce qui façonne et soude les sociétés humaines.



BONUS DVD : *Un balcon à Nouzon* (France - 2005 - 26')

Réalisation : [Thierry Kübler](#)

Production : Mosaïque Films (Marie-Noëlle Hennegrave-Dumay), France 3 Lorraine Champagne-Ardenne, Région Champagne-Ardenne, CNC, Centre National du Livre

« Il existe un exotisme de proximité » affirme [Franz Bartelt](#), prix du premier roman avec *Les Fiancés du paradis*, grand prix de l'humour noir avec *Les Bottes rouges*. Ce film invite à suivre Bartelt dans une balade où se mêlent chemins de l'écriture, sentiers ardennais et rencontres avec de sérieux excentriques.



L'ouvrage est disponible auprès de :

La Pellicule Ensorcelée

18, rue Voltaire - 08000 Charleville-Mézières

03 24 55 48 07

www.lapelliculeensorceleee.org + Facebook